

1853.

251

Juro e Municipal da Villa  
de São José na Segunda Cam-  
marcha da Província de San-  
ta Catharina.

D. Clemencia Maria de Jesus Quadros

D. Anna Antonia de Medeiros Quadros

Doação.

Termo do Nascimento de  
nosso Senhor Jesus Christo de  
seis mil e setenta e cinco  
e sete annos, vinte dias do mes  
de Dezembro do dito anno,  
nesta Villa de São José na  
Segunda Cammarcha da Pro-  
vincia de Santa Catharina  
em meu Cartorio autuo a  
peticão que ao diante segun-  
de Clemencia Maria de Je-  
sus com hum despocho nil-  
la proferido, pela qual pe-  
di se proceda aos termos ne-  
cessarios para ser insinu-  
da a doação que fez a sua  
filha Anna Antonia de  
Medeiros, de humo Crioula  
de nome Maria, como consta  
da escriptura que ao diante  
vai junta por traslado, de  
que para constar faço esta



Wm. H. Miller

*James M. Smith*

Chas. J. Smith

David

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







*[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, covering the majority of the page.]*

*[Handwritten signature or name, possibly "James M. Smith", with a date "1832" visible below it.]*

*[Handwritten word, possibly "Copy", underlined.]*











Termo de declaração da  
Doadora

4

Em vinte dias do mês de Dezembro  
de mil oitocentos e cinquenta e  
três annos, nesta Villa de São José  
em casa da residência do Juiz do  
município onde eu, D. Maria de  
Albuquerque Albuquerque, filha de  
cinqüenta e cinco annos, sou casada  
com, sendo ahi presente a doa-  
dora Clementina Barbosa de Jesus,  
pelo dito Juiz, fui perguntado  
se tinha mandado fazer escriptura  
de doação de alguma coisa  
do nome Maria à sua filha An-  
tonia de Mattos, Res-  
pondo que era verdade afein-  
to ao facto, e que não sabia escriptura  
feita a seu filho Joaquim Lou-  
renço de Mattos, e a D. Maria, que a  
sua sogra a fizesse, mas noutro  
de escriptura de doação a baixo as-  
signado, e assinado desta Villa, foi  
lhe mais perguntado se ella do-  
ava alguma coisa comprada e  
contra sua vontade a fizesse  
escriptura, respondendo que  
não, e que por seu gosto  
havia mandado fazer a dita  
escriptura de doação que foi  
na sua filha, afein- to ao com-  
prado a esta, e a seus servigos  
que lhe tem prestado e continua  
a prestar em sua companhia  
sem que elle tenha por si perdido  
indivisação alguma, e por tanto  
não obstante ser dita sua filha  
também herdadeira de seus bens por  
sua morte era sua vontade que  
a presente doação não prejudi-  
casse a legítima que elle possuía



propria tocar, e quando em parti-  
cipa tenha de substituir de sua Crisola  
doada, nunca sera mais do que  
o valor por que ora foi dada, e  
nem sera tendo seus da liza  
de seus bens, nada mais dispo-  
de que para constar e para  
o dito fin. lavar este termo em  
que affirma com sig. affirma  
e p. p. da doação por sua sa-  
ber e sem nem escripto. seu f.icho  
Joaquim Laureano de Sousa  
e l. d. r. e. seu David. do Anual  
e l. d. r. e. e l. d. r. e. e l. d. r. e.

João

João Loure<sup>do</sup> de La<sup>do</sup> do<sup>do</sup>.

### Apentada

Em vinte dias do mes de Junho  
de mil e oitenta e cinco  
ta e ha annos, nesta Villa de So-  
gori, em Casa da residencia do  
fin. e Municipal a Cidades de  
Francisco de Sousa e onde em So-  
Crisola vive, ali por elle fin.  
em presenca da doação f.icho  
inquiridos de testemunha que  
seus nomes, estados, e l. d. r. e. of-  
ficios e l. d. r. e. e l. d. r. e. e l. d. r. e.  
seguem, de que para constar  
f.icho e l. d. r. e. seu David. do  
Anual e l. d. r. e. e l. d. r. e. e l. d. r. e.

Commerciante Luiz For-  
nisa do Nascimento e l. d. r. e.  
casado e f.icho e l. d. r. e. e l. d. r. e.  
que vive de seu negocio, e l. d. r. e.  
de que dispo. e l. d. r. e. e l. d. r. e.  
e l. d. r. e. e l. d. r. e. e l. d. r. e.



juramentada aos Santos Evangelhos  
fzello fello fello fello fello fello  
metto offor verdade de  
que soube e the fello fello  
quinto, e do collume effe  
Pudado. Perguntado fello con-  
thendo da Relação fello  
duas que the foi lida e de-  
clarada fello fello. Disse  
que sabe por certo a  
doadora Clemencia Maria  
de fello, e fello fello a  
fello, que era verdade ter  
fello doação de humma Criou-  
la sua escrava de nome Ma-  
ria a sua filha Anna An-  
tonia de Medeiros, e que fello  
doação fello de sua anui-  
to livre e voluntaria, e fello  
de, e fello contrangimento  
de fello alguma, que fello  
Relata a fello testemunha  
que nenhuma fello a se-  
darse, nem fello para fello  
obra, e se fello fello al-  
gum meio de fello, ou  
concorrer fello em fello  
fello de fello, e fello mais  
de fello nem the foi perguntado.  
Lido seu depoimento era  
lido e fello com o fello  
carro de doadora fello  
saber fello e fello fello  
que fello de fello the  
diros, e fello de fello  
fello, e fello fello  
fello

João de Deus, do fello de fello



O Serenissimo Dom Pedro Francisco  
Ravier de Oliveira Camarã,  
que vive de seu officio, e de  
idade que disse ter cinco-  
enta e dois annos, tutum-  
nta juramentada aos San-  
tos Evangelhos pelo feir,  
que prometto dizer a verda-  
de do que souberu e lly for-  
se perguntado, e do costume  
de se nada, perguntado pe-  
lo Contador da Real Casa do  
Rey duas que lly for toda  
e declarada pelo feir. Disse  
que conhece a Doadora e  
por ouvir a esta dizer que  
tinha feito doação de hum  
Cribulinhã de nome Maria  
a sua filha Anna Antonia  
de Medeiros de minto sua  
lly vantade hum Contran-  
gimento de prezo alguma,  
e isto em recompensa dos  
bons servicos que a dita  
sua filha lly tem prestado  
e continua a prestar em  
sua Campañia, e que nos  
lly conta que algum em-  
pregado unio de contran-  
gito ou enganar a Doadora  
hum Testameo que con-  
tinha dito ou malicia para  
depo doação em prezo  
de algum; nada mais disse  
nem lly for perguntado.  
Dito hum juramentado ra-  
tificou e assignou como feir  
seu cargo da Real Casa do







da scriptura f<sup>3</sup> por insinuada, visto  
o termo de de Laracaõ da de adora  
af<sup>4</sup>, e depoimento, que de correntes de  
af<sup>5</sup>, por assim se pedis na peticao  
f<sup>2</sup>, para que se inteprombo amio  
nta autoridade e Decreto Judici  
al. Qui entre em adorda a  
ma Antonia de et d'ouros por in  
prorada da crismilha d'um mor  
idade d'um mor Maria, com omus  
mo do mario, Decreto e accõs que  
n'ella tinha a de adora, com ao  
bizaças por in de des a quantia  
de 2000<sup>00</sup>, importancia da p'menta  
do acoõ computada na terca de  
de adora, sem prejuizo da legiti  
ma fuctura de adora, conform  
arontade d'um mor de adora me  
negutada af<sup>6</sup>.

O thesouro para esta de de a  
cas aquim d'um, d'um p'edidos, e  
pagos a de adora a. p'ostas. N'illo  
de São José do de Curumbos de 1853.

João Francisco de ~~Almeida~~  
11/11/53

Publicação  
Aos vinte dias do m'ez de  
Dezembro de mil e oitenta e cinco  
cincoenta e sete annos, p'osta  
N'illo de São José, na segun  
da Camara da Provincia  
de Santa Catharina, em Ca  
ta da p'ostura de f'uer  
e Municipat de ~~Curumbos~~ São  
Francisco de Otona aonde  
em l'ocum viem, ahi por  
elle f'uer f'oi publicada  
sua sentença de ho e a p'ra  
em m'as de m'as e m'as  
de que para a p'osta de



1  
Lançado em termo, em 2 de Maio,  
do Amoral da Silva, Escrivão  
que o serviu:

Certifico que intimou a  
sustentação pelo a doada D.  
Clemencia e Maria de Jesus,  
da que dou fe. Villa de São  
José 20 de Dezembro de 1853.

Davos do Amoral da Silva

Conta

|                  |   |   |   |   |              |
|------------------|---|---|---|---|--------------|
| Auto. e Raza     | - | - | - | - | 4993         |
| Termo fe.        | - | - | - | - | 4300         |
| Arrendada        | - | - | - | - | 4020         |
| Custódias        | - | - | - | - | 4150         |
| Dep. e int. tim. | - | - | - | - | 4570         |
|                  |   |   |   |   | <u>24033</u> |

Deputado

|                     |   |   |      |              |
|---------------------|---|---|------|--------------|
| Inquirições no juiz | - | - | 400  |              |
| Juram. fe. e fe.    | - | - | 400  |              |
| Sell. fe. 16        | - | - | 300  |              |
| Depa.               | - | - | 1000 | 24700        |
|                     |   |   |      | <u>44793</u> |
|                     |   |   | fte  | 4900         |
|                     |   |   |      | <u>51693</u> |

Longa

Visto na Câmara.

Em 2 de Dezembro de 1854

Off. de escrivão da Câmara.



Handwritten text in cursive script, likely a letter or document, written on aged, yellowed paper. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be "Dear Sir" and "I have".

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The script is cursive and spans several lines across the middle and lower portion of the page.







